



Thermophil[®] INFRAsmart R300/R301/R302

Thermophil[®] INFRAht R310/R311/R312/R320

Operating Instructions

BA 040120



Ing. Milan Kříž - EKOTECHNIKA Mobil: **+420 776 628 839** Pevná linka: **+420 241 414 111** E-mail: <u>info@ekotechnika.com</u> Web: <u>www.ekotechnika.com</u>

I - 1

Table of Contents

1	System description	1
	 1.1 Properties and fields of use	2 3 4 4
2	Safety precautions	9
	 2.1 General information	9 10
3	Installation	12
	 3.1 Installation location	13 14 26 26
	3.4 Connection 3.4.1 R 300, R 301, R 302 3.4.1.1 Connection via plug 3.4.2 R 310, R311, R312, R320	27 27
4	Operation	31
	 4.1 Measurement operation	31 32 32 33
	4.2.1.3 Default values4.2.1.4 Configuration of the sensor data (not implemented)	
	 4.2.1.5 Test mode 4.2.2 Configuration with the HART[®] modem, Type R 300-107 	41 42
	 4.2.2.1 Connecting the HART[®] modem	
5	Configuration PACTware	
6	Maintenance	
7	HART [®] protocol	-
8	Additional instructions for use in dust-explosive areas	65

 $\textit{HART}^{\circledast}$ is a registered trademark of the HART Communication Foundation

Contents

1-2

All rights reserved. Subject to change without No part of this document may be reproduced, in any form or by any means without the prior BARTEC BENKE	Copyright © 2019 by BARTEC BENKE Schulstraße 30 D-94239 Gotteszell	
Document / Version:	BA 040120	
Valid from / Author:	01.04	G. Rothe
Revised at/ by:	10.12.2018	K. Hacker
Translation:		

1 System description

1.1 Properties and fields of use

Properties

INFRA radiation sensors from the R 3XX series are robust, stationary measuring sensors that are used in connection with indicating devices, controllers or recording instruments for contact-free temperature measurement and temperature monitoring, control or registration.

They enable you to record surface temperatures quickly and reliably even in situations where traditional contact-based measurement is very difficult, is only possible to a limited extent or is not actually possible at all. For instance, they can be used on moving objects, materials with a poor thermal conductivity, plastic materials and aggressive substances, small components with a low thermal capacity, current-carrying elements and rails.

The radiation sensor collects the thermal radiation emitted from the measurement object and uses a lens to concentrate it on the internal infrared sensor. An optical filter restricts the sensor's spectral region.

The IR sensor transforms the collected heat energy into an electric signal, which is then processed in a microprocessor and converted into a linear current output of 4...20 mA. The influence of the ambient temperature on the measuring cell and electronics is compensated.

Sensors from the R3XX series are designed using the two-wire technique. They therefore allow measured values to be transmitted so as to be immune to interference – even over long distances – and make wiring particularly simple. Interfering measured value peaks that occur in quick succession can be suppressed by a variable attenuator.

The size of the measuring field recorded depends on the optics of the sensor concerned and on the distance between the sensor and the measurement object (see measuring field diagrams). It is possible to set the emission factor (which is important for the radiation measurement), the transmission factor and other parameters.

An interface with a HART[®] protocol is used to transmit the measured values from the sensor and to transmit program information to the sensor.

Fields of useThanks to the features mentioned, measurement sensors from the R3XX
series can also be used in places where other measuring systems fail due to
unfavourable ambient conditions. Examples include:
Thermoforming machines for plastics
Extruders for plastics
Calendering lines for plastic films
Coating machines
Glassworking
Metalworking
Monitoring of goods in transit on conveyor belts
Monitoring of plant overheating

1.2 Sensor versions

The radiation sensors are delivered both in a compact form, with a built-in measuring amplifier (Thermophil[®] INFRAsmart), and in a two-part form, with a small radiation sensor and a separate measuring amplifier (Thermophil[®] INFRAht). In this case, the radiation sensors and measuring amplifiers are connected using a heat-resistant cable. The measuring amplifiers available are types TR 40-10 (in a die-cast aluminium housing) and TR 41-10 (in a plastic housing, with a display and keypad).

In order to protect the sensor against dust, vapours and other environmental influences, its measurement opening is sealed with a solid disc or lens. It can be cleaned without difficulty if it is steamed up or damaged. In the case of a highly polluted atmosphere it is a good idea to use an air nozzle (see accessories), which will largely keep the measurement opening clear by continuously cleaning the air. For the event that the sensor is used at fairly high ambient temperatures, special cooling jackets with a cooling water connection are available.

Thermophil[®] INFRAsmart



- **Type R300** Sensor with cone 1.7:1, fitted measuring amplifier in IP 65 stainless steel housing
- Type R301Sensor with lens 20:1, fitted measuring amplifier in IP 65
stainless steel housing
- Type R302Sensor with lens 33:1, fitted measuring amplifier in IP 65
stainless steel housing

Thermophil[®] INFRAht



- Type R310 Sensor with cone 1.7:1, separate measuring amplifier (TR 41-10 or TR 40-10)
 Type R311 Sensor with lens 20:1, separate measuring amplifier (TR 41-10 or TR 40-10)
 Type R312 Sensor with lens 33:1, separate measuring amplifier (TR 41-10 or TR 40-10)
- Type R320Sensor with cone 1.7:1, separate measuring amplifier
(TR 41-10 or TR 40-10)
(Same as R 310, but has the design of the old Type R22)

1.3 Scope of delivery

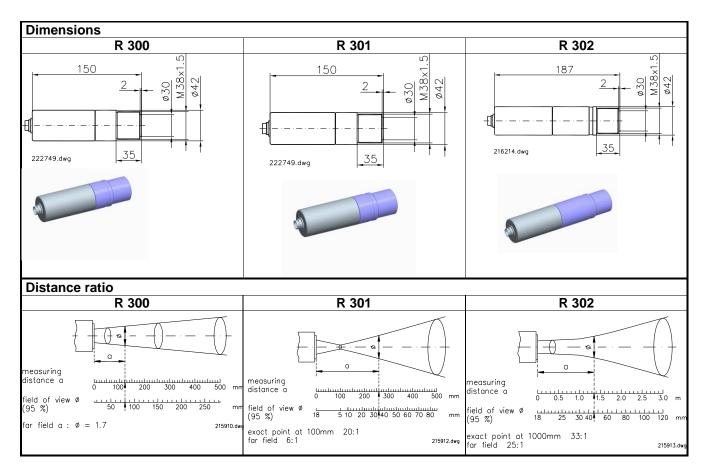
- Sensor, type as ordered, including measuring amplifier
- One Operating Instructions manual
- Work inspection specification
- Accessories as ordered

1.4 Technical data

1.4.1 Thermophil[®] INFRAsmart

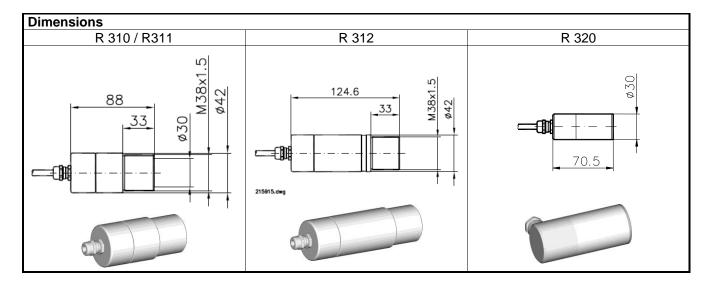
Measuring range						
Overall		0 °C with R 300				
		max. 0+ 2000 °C with R 301/R 302				
Spectral response			µm; 7,9µm (R300 onl	y)		
Emission factor	0.1 to 1, setta	ble externally via th	e HART [®] interface			
Measuring field	Depending or	n distance (see "Dist	tance ratio")			
Interface	HART [®] protoc	col (FSK BELL 202,	1,2 kb/s)			
Functions configurable via H	ART [®] -Interface see	page 6 (Transmitter	·)			
Output (current interface)						
Output signal	420 mA, lin	ear				
Permissible load	\leq 500 Ω for st	tandard version/UH	= 24 V			
	Intrinsically sa	afe circuit Ex ib IIC				
	max. input vo	Itage Ui =	28 V			
	max. input vo	rrent l _i =	105 mA			
	max. bower ir	$P_i =$	1,0 W			
	max. internal		12 nF			
	max. internal	inductance Li =	0,2 mH			
Regulatory information						
Equipment Group / - Category	y II 2 G / II 2 D)				
Type of Ex-Protection	Ex ib IIC T6	Ex ib IIC T6 T5 Gb / Ex ib IIIC T ₁₀₀ 105°C / 160°C Db				
Certificates	IBExU 06 AT	FEX 1089, IECEx IB	E 17.0033			
Standards	IEC / EN 600	079-0, IEC / EN 600	79-11			
Accuracy						
Measuring accuracy	≤ 1 % of mea	suring range (at 23	°C and for emission f	actor = 1)		
Temperature sensitivity	≤ 0.03 %/C°					
Response time	t 0.9 = 0.2 s					
Ambient conditions						
Ex	Туре	Ambient Temperature	Temperature Class	Max. Surface Temperature		
	R30x	-20°C +60°C	Т6	T ₁₀₀ 105°C		
Permissible operating	0+70 °C					
temperature						
Permissible storage temperate	ure -10+70 °C					
Climatic class	KSF accordin	g to DIN 40040				
Power supply						
U _н = DC 1230 V , max. 25 n	nA, max. residual rip	pple \leq 150 mV rms				
Connection		•				
4-pole plug connector, degree	e of protection IP 64					
Mechanical data						
Туре	R 300		301	R 302		
Housing material Stainless steel (material no. 1.4301)						
Degree of protection		IP	65			

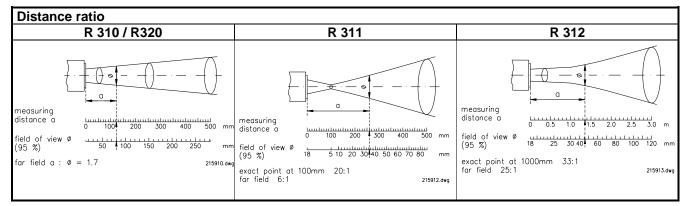




1.4.2 Thermophil[®] INFRAht

Sensors								
Measuring range								
Overall	max. 0+40	0 °C w	vith R 310/R	320				
Overall	max. 0+20	00 °C	with R 311/F	312 א				
Spectral response	8 to 14 µm; 2	2 2.7	7 µm; 4.9 :	5.5 µ	m; 7.9 µm (R 310)/R 320 only)		
Measuring field	Depending o	on dista	ance (see "D	istan	ce ratio")			
Ambient conditions								
F ₂	Туре	-	Ambient nperature	Tem	perature Class	Max. Surface Temperature		
Ex	R31x, R320	-20°	C+70°C		T5	T ₁₀₀ 105°C		
		-20°	C+125°C		T4	T ₁₀₀ 160°C		
Permissible operating temperature	0+ 125 °C							
Permissible storage temperature	-10+ 125 °	°C						
Climatic class	KKF according to DIN 40040							
Mechanical data								
Туре	R 310		R 311		R 312	R 320		
Housing material Stainless steel (material no. 1.4301))		
Degree of protection	ree of protection IP 64							
Weight	925 g	925 g 925 g 980 g 520 g						





Transmitters						
Innut	For R 310, R 311, R 312, R 320					
Input	PT100 for ambient temperature (TR 41-10)					
Interface	HART [®] protocol (FSK BELL 202, 1,2 kb/s)					
Functions (configurable via HAR	T [®] interface, with TR 41-10 also via keyboard)					
Unit of measurement	°C or °F					
Lower/upper range limits	02000 °C (323632 °F)					
Emission factor	0.11					
Transmission factor	0.11					
Ambient temperature alarm	2070 or 125 °C (68158 or 257 °F), sensor-dependent					
Damping	0999.9 s					
Maximum mode	0999.9 s					
Minimum mode	0999.9 s					
Fault current	3.921.5 mA					
Fieldbus address	015 (0 = point to point, 115 = multidrop)					
HART [®] address	015 (0 = point to point, 115 multidrop)					
Display	LC-Display (TR 41-10)					
Analogue output						
Output signal	420 mA, linear					
Permissible load	\leq 500 Ω for standard version/U_H = 24 V					
Accuracy	Accuracy					
Measuring accuracy	\leq 1 % of measuring range (at 23 °C and for ϵ = 1)					
Measuring accuracy	R 312: \leq 1% above 50 °C object temperature, less than 50 °C \leq 3%					
Temperature sensitivity	≤ 0.03 %/C°					

Response	time		t 0.9 = 0.2 s (v	without damping)	
Power sup	ply				
U _H = DC 12	230 V, max.	25 mA, res	sidual ripple \leq 150	mV eff.	
Sensor co	nnection				
Pin	Pin Signal Colour Description				
1	_	_			
2	_	_			
3	R+	rt	Thermistor		
4	R–	or	Thermistor		
5	U–	SW	Thermopile –		
6	U+	bn	Thermopile +		

Ambient conditions					
Permissible operating temperature	0+ 60 °C	0+ 60 °C			
Permissible storage temperature	-10+ 70 °C				
Climatic class	KSF according to	o DIN 40040			
Mechanical data					
Туре	TR	40-10	TR 41-10		
Housing material	Die-cast	aluminium	Plastic		
Weight	4	80 g	520 g		
Degree of protection		IP	65		
Dimensions					
TR 40-10		TR 41-10			
$ \begin{array}{c} $	34	mount	135 48.5 48.5 ting holes: 115 1.8 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C		

2 Safety precautions

The equipment is produced in line with the regulations currently in force and only leaves the factory following thorough safety tests to ensure that it is in perfect condition. Please follow the instructions provided with regard to installing and operating the equipment.

2.1 General information

- Please read the operating instructions prior to installing and starting up the equipment. Should you have any questions or difficulties, please contact our service staff.
- Provide your operating and maintenance staff with detailed instructions and provide them with all the information they need.
- The equipment's internal self-monitoring systems and fault reports do not replace the safety facilities in the overall system into which the unit is integrated.
- Make sure that all regulations relating to the operation of your system are observed.
- The equipment must be installed and maintained by qualified technical personnel.
- Make sure that the data and operating conditions specified by BARTEC are observed.
- For the utilisation of the IR protection window ZnSe, please observe the safety instructions under chapter 3.3.2.

2.2 Installation location

- When installing the equipment, make sure that you observe the permissible climatic and temperature conditions in line with the technical data.
- If exceptional conditions exist at the installation location, suitable measures must be taken to protect the equipment (cover, cooling, heating). Please also look at the accessories we offer with respect to this.
- Install the equipment in a location that is not subject to vibrations.
- Do not choose a location near any equipment that generates electromagnetic fields (transformers, motors, power lines, magnets, semiconductor actuators, high-frequency generators and the like).
- The sensors should be installed in a separate location to protective circuits wherever possible.
- If, due to the local circumstances, inductive consumers such as contactors or solenoid valves are installed nearby, interference in the contactor coil should be suppressed using an RC circuit. Usually, the manufacturers of this equipment offer appropriate suppressor accessories.

2.3 Electrical connection

- Before connecting the equipment, check whether the rated voltage specified on the rating plate corresponds to that available at the installation location.
- The wiring must be carried out by trained specialists.
- Lay sensor and signal lines at a sufficient distance from live lines, in separate cable ducts wherever possible.

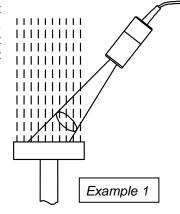
2.4 Operating the equipment

- Before switching on the auxiliary power, make sure that the permissible operating voltage for the equipment is not exceeded.
- For the power supply, use only a direct current voltage source with a residual ripple below a maximum of 150 mV rms.
- It is important that the sensing head does not exceed the permissible operating temperature during operation.
- During measurement operation, make sure that the radiation entrance point is kept clear. The solid disc or the lens must not be clouded by splashed water or condensed water and must not have any deposits of dirt.
- In the event of faults, first determine whether you can rectify them yourself. If this is not possible, switch off the equipment and send it to BARTEC for repair, together with a precise specification of the fault.
- If you discover any signs of damage or destruction to any parts of the equipment or if safe operation of the equipment cannot be guaranteed for any other reason, do not start up the equipment or, if already in operation, shut it down immediately. Notify the local service centre. Make sure that the equipment cannot be switched on again until the damage has been remedied.
- Contact our service specialists if you discover any faults or defects during operation or if you have cause to doubt whether the equipment is working properly.

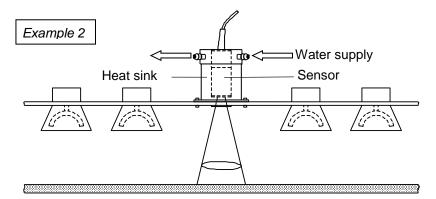
Exclusion of liability	BARTEC BENKE GmbH and its vicarious agents only assume liability in the case of deliberate acts or gross negligence. The extent of liability in such a case is limited to the value of the order placed with BARTEC BENKE GmbH. BARTEC BENKE accepts no liability for any damage resulting from non-observance of the safety regulations or from non-compliance with the operating instructions or operating conditions. Secondary damage is excluded from the liability.
EU-Declaration of conformity	We,BARTEC BENKE GmbH, Schulstraße 30, D-94239 Gotteszell,hereby declare, that this product is in compliance with the essential requirements of the relevant EU-Directives
	The EU-Declaration of conformity for this product can be obtained from BARTEC BENKE GmbH, Schulstraße 30, D-94239 Gotteszell, info@bartec-benke.de

3.1 Installation location

- The ambient conditions at the installation location must be within the permissible temperature and climate ranges. The corresponding data can be found in Section 1.4 Technical data.
- The installation location should be free from vibrations and free of electromagnetic interference fields. Please also refer to the notes in Section 2 with respect to this.
- When choosing an installation location, please make sure that the permissible operating temperature for the particular sensor (Sensor housing temperature) is adhered to (see 1.4).
- In the case of a fairly high ambient temperature, position the sensor in such a way that it is not exposed to heat convection from the measurement object (example 1).



 If such an arrangement is not possible, the sensor must be operated with an additional cooling jacket (example 2). The cooling jackets are fitted with a mounting flange (see accessories).



In order to prevent inadmissible heating or damage to the sensor in the event that the supply of cooling water is cut off, it is also necessary to monitor the water circulation. BARTEC offers suitable flow control instruments.



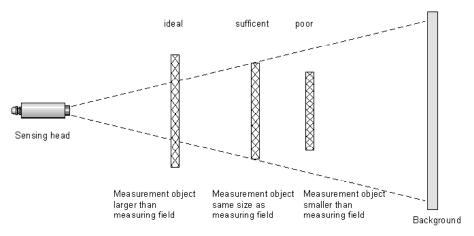
Note:

The Thermophil® INFRAht radiation sensors must be positioned in such a way that the cable between the radiation sensor and measuring amplifier is not moved during measurement.

3.2 Measurement distance

The laws of optics must be taken into account when measuring radiation. Depending on the distance between the radiation sensors and the measurement object there will be certain minimum measuring field diameters – see distance ratio (technical data).

The sensor type that is needed in each case, with the appropriate focal length, must be determined in accordance with the required measuring field size at the measurement object and the possible measurement distance. In order to avoid incorrect measurements, the measurement object must fill the entire field of view of the sensor lens. The lens field of view must therefore be no larger than the measurement object itself.

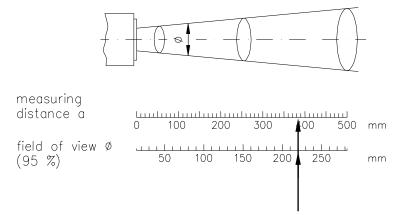


Example

The temperature of a plastic plate with the dimensions 220 x 400 mm is to be measured using a Type R 300 radiation sensor. At what distance must the sensor be mounted?

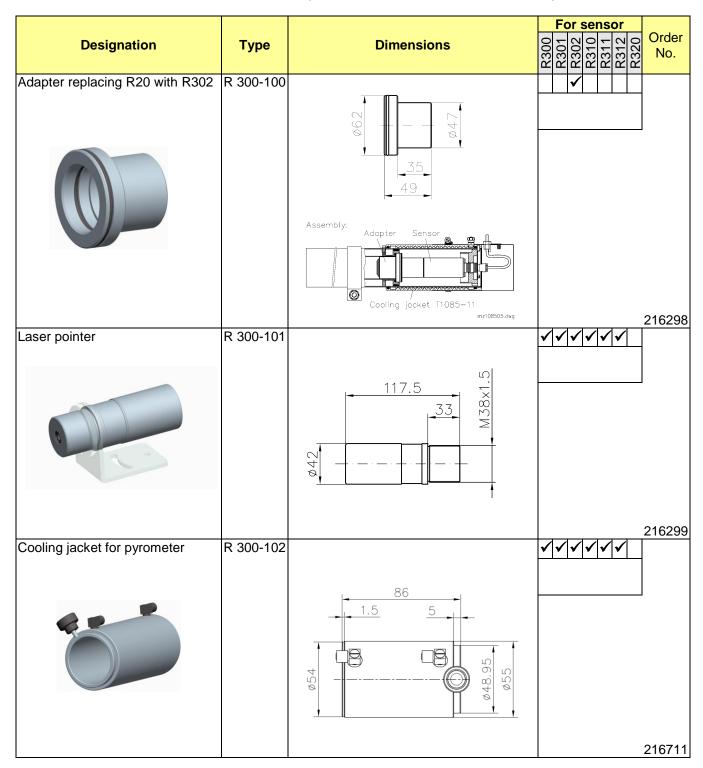
The smallest edge of the plastic plate measures 220 mm in length. For a measuring field diameter of 220 mm, the measuring field diagram for Type R 300 sensors (see also 1.4.1) gives rise to a measurement distance of approximately 380 mm.

Therefore, the distance between the sensor and the measurement object should be no more than 380 mm.



3.3 Aids, accessories

Depending on the installation conditions and the ambient conditions where the sensor is used, various installation aids and accessories can be used. The following overview lists the accessories that can be delivered. Please feel free to request assistance from BARTEC where required.

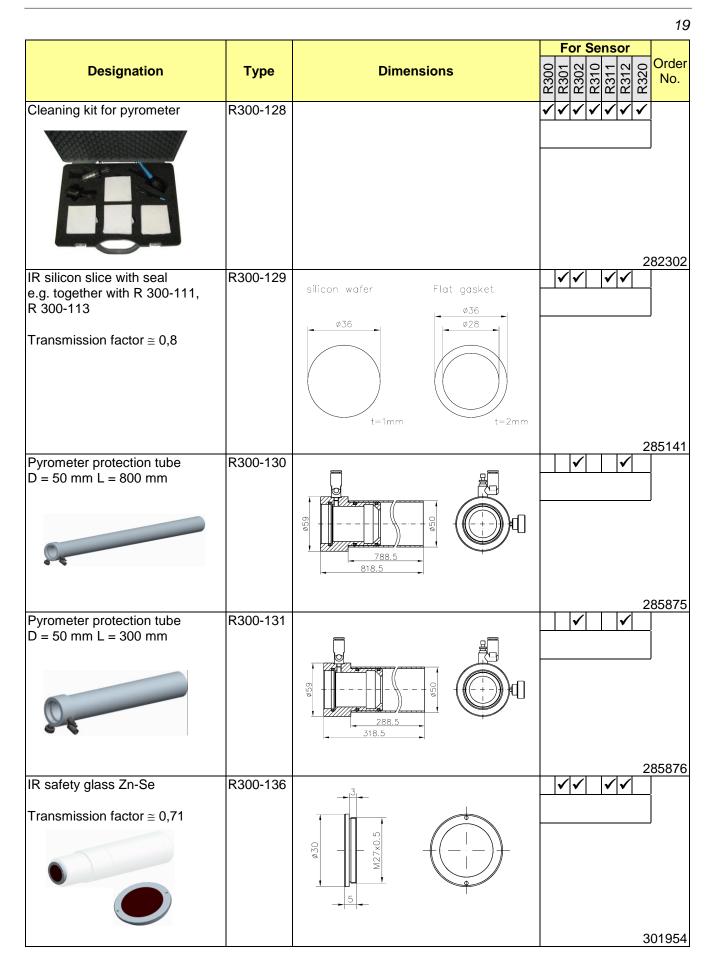


Designation	Туре	Dimensions	For sensor Order 000000000000000000000000000000000000
Cooling jacket/air nozzle Combined, series B	WN 268	Air	
		0 0 0 0 0 1 74.5 3.5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	102042200
Fixed bracket	R 300-105		
		00 57 10 10 10 10 10	216975
Adjustable bracket	R 300-106	70 equal hole pattern	
RS 232/HART®modem incl. software	R 300-107		216976 ✓✓✓✓✓✓✓
A REAL PROPERTY OF THE REAL PR			220930

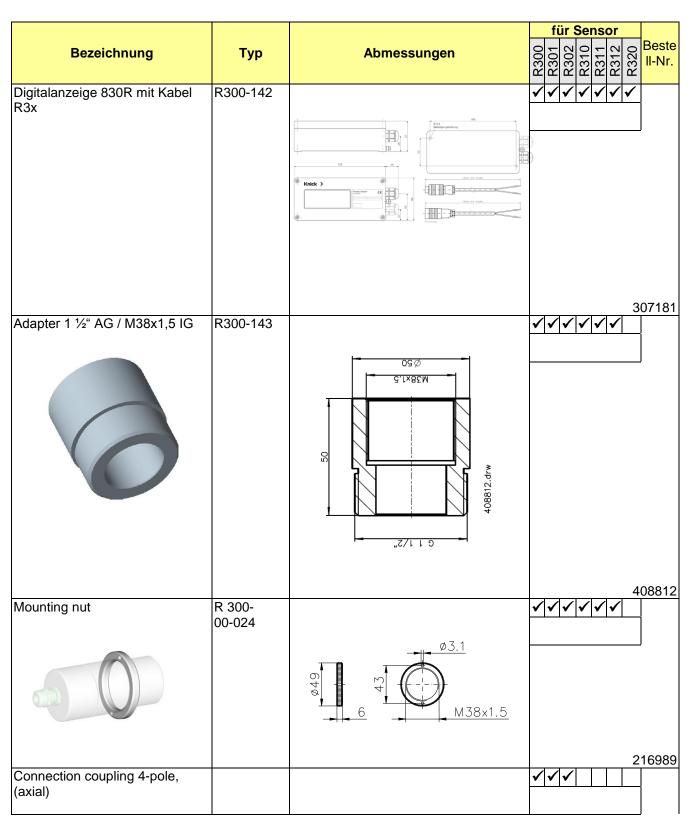
Designation	Туре	Dimensions	For sensor Order 0000 0100 0100 <t< th=""></t<>
Test set for testing pyrometers R30x	R300-110		241933
Sensor bracket with air flush	R 300-111		242754
Mounting plate for TR40-10	R300-112		245891
Sensor bracket with air flush (plastics)	R300-113		246173
Sensor bracket with air flush (without cable protection)	R300-114	91 65 30 0 91 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	247210
Sensor bracket with air flush plastics (without cable protection)	R300-115	91 65 00 00 88 88 00 00 00 00 88	

			For Sensor
Designation	Туре	Dimensions	No. No. 201301
Pyrometer slewing device	R300-116		
Connecting kit for pyrometer slewing device	R300-117		277319 R300-116
Cooling water connecting kit for pyrometer	R300-132		277409 R300-116
Pyrometer protection tube (stainless steel)	R300-118	Ø 48	286185
Cooling jacket for pyrometer	R300-120		277420
			279028

Designation	Туре	Dimensions	For Sensor Order 000000000000000000000000000000000000
Cooling jacket for pyrometer	R300-121	<u>26</u> <u>38.5</u>	279027
Protective cap for pyrometer	R300-122		279030
Sensor bracket with air nozzle (aluminium)	R300-123		279031
USB/HART-modem incl. software	R300-125		281175
USB/profibus-modem incl. software	R300-126		



			für Songer
Bezeichnung	Тур	Abmessungen	für Sensor Beste 1000000000000000000000000000000000000
Adapter Schlauchanschluss 6 zu 8 mm		Subscription	✓ </td
Anschlussrohr mit Flansch, 500 mm	R300-139	Note that the second se	
Flansch F Führungsrohr R300- 118/130/131	R300-140	30 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	319192
Kugelgelenk für Sensorhalterung	R300-141	51 22 35 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 47 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	 ✓ ✓



			für Sensor
Bezeichnung	Тур	Abmessungen	Beste R312 R312 R312 R312 R312 R312 R312 R312
Connection coupling 4-pole, (90°)			
Power supply unit 230 V, output 24 V DC in rail-mounting housing	5906-3		U266182
EARTEC THE THE ACTION OF THE A			
Power supply unit 230 V, output 24 V DC in surface housing	5906-4		U8901159063
			U8901159064

			For Sensor						
Designation	Туре	Dimensions	R300 R301 No. No. R312 R310 R310 R312 R312 R312 R312 R312 R312 R312 R312						
Extension cable, 4 pole connector and 4 pole clip	WN 293-5	Length acc. to specification	5 m = 314166 8 m = U01110822935						
Connection cable, open ends	WN 293-6	Length acc. to specification	3 m = U01110322936 $6 m = U01110622936$ $10 m = U01191022936$ $15 m = 246691$ $20 m = 290525$ $30 m = 246596$ $40 m = 246597$ $50 m = 246598$ $60 m = 246600$ $70 m = 246601$						
Connection cable Ex, open ends	WN 293-8	Length acc. to specification	20 m = 280130 30 m = 288916 60 m = 288933						
Connection cable R3x, flexible hose 3 m,	WN 293-9	Length acc. to specification	100 m = 286613						

Corrugated hose 3m b\bwn2939.dwg

Designation	Туре	Dimensions	For Sensor Order 0000 K310 No. X302 K310 No.
open ends			6 m = 286186 10 m = 286188 15 m = 286189 30 m = 286190 40 m = 286191 50 m = 286192 60 m = 286193 70 m = 286194

			For Sensor							
Designation	Туре	Dimensions	R300	K301	R302	R310	R311	R312	R320	Order No.
Connection cable Connection coupling 90°	WN 293-10	Length acc. to specification	√ \		✓					
Connection cable Ex Connection coupling 90°	WN 293-11	Length acc. to specification	✓ \		✓	1	0	m :	= 3	94041 02906 90261

3.3.1 Safety instructions for the operation of Laserpointer type R300-101

To operate the Laserpointer type R300-101, please keep in mind the following instructions:

The beam emitted by this LASER is strongly bundled.



Caution:

Do not look into the laser beam or at direct reflexes of reflecting or polished surfaces - not even by means of optical instruments.

The working area has to be protected by suitable protective shields which prevent the laser beam from leaving the protected area in an uncontrolled way.

After the laser beam has crossed the setting range, it has to be blocked and absorbed by means of a suitable shield. Do NOT lead the laser beam at eye level.

Attach LASER warning signs at clearly visible locations next to all accesses to the laser working area.



Caution:

Use of laser protective goggles is mandatory if you work with an open laser beam.

The device should only be operated by persons who know these safety instructions and are familiar with complying to them.

3.3.2 Safety instructions for the utilisation of the IR protection window Zn-Se type R300-136 (order no. 301954)

For the utilisation of the IR protection window ZnSe, observe the following basic instructions:

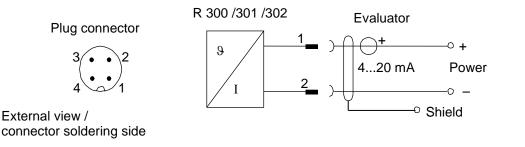
- The IR protection window contains zinc selenide (ZnSe).
- Avoid any damage to the protection window.
- Damaged filters can cause dust formation. Inhaling or swallowing dust or splints can cause intoxication. Call a doctor in case of emergency.
- For removing broken protection windows, wear gloves and in urgent cases a respiratory protection mask and protection goggles.
- Wear gloves to clean the window.
- The protection window should only be replaced by persons familiar with the safety instructions and observing them.

3.4 Connection

3.4.1 R 300, R 301, R 302

The sensors can be connected either using a 4-pole plug or using a connected cable with free ends.

3.4.1.1 Connection via plug





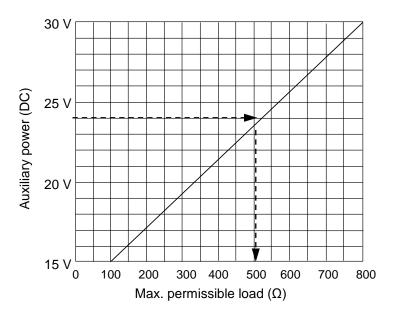
Note:

When connecting the sensors, make sure that the maximal permissible load at the sensor output is not exceeded.

The combined resistance of the connected units and cables must not exceed the maximum value shown in the diagram. This value depends on the auxiliary power used.

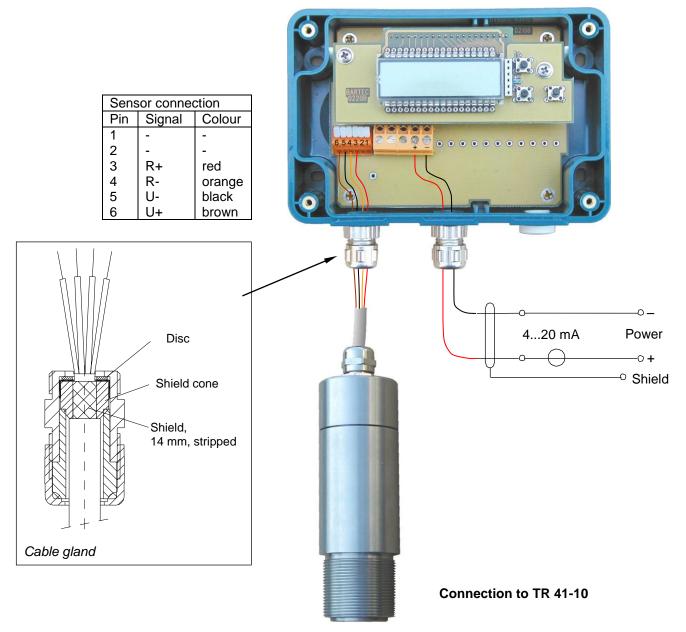
Example

At a supply voltage of 24 V d.c., the maximum permissible load is 500 Ω .

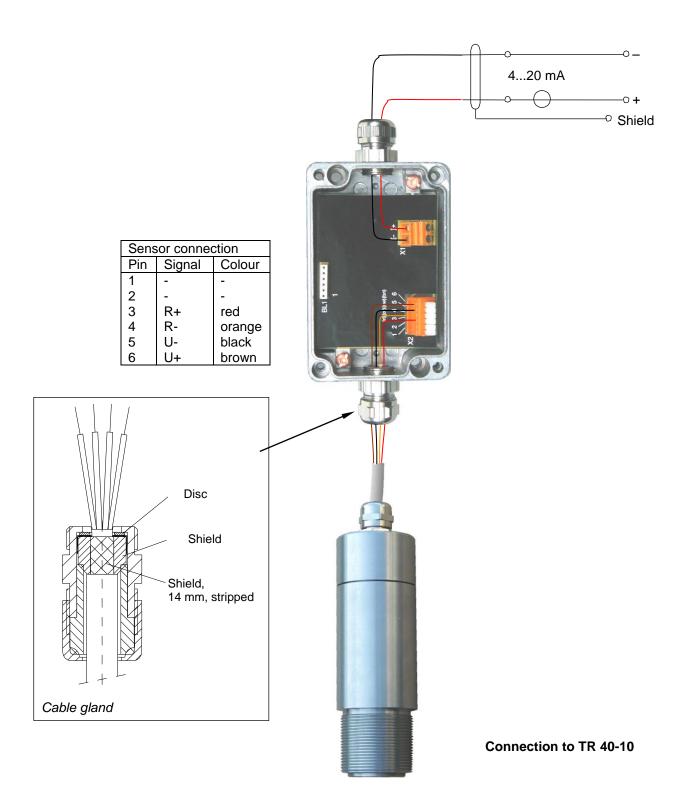


3.4.2 R 310, R311, R312, R320

The sensors are connected to the terminals of the measuring amplifier, Type TR 40-10 or TR 41-10.







4 **Operation**

4.1 Measurement operation

Once the auxiliary power has been switched on, measurement operation can be commenced.

Further operation depends on what the sensors are being used for. Please consult the operating instructions for the connected equipment (e.g. display, recording instruments, controllers).

Please heed the following during measurement operation:

- The sensor's measurement opening must be clean. Dust deposits or moisture may falsify the measured values and must therefore be removed.
- Precision specifications are only valid for the measurement range specified on the sensor.
- The radiation sensors must not be subjected to any radiation that is far above the largest measurement range value for the series in question (approximately 30 %). It is important that the radiation sensor does not exceed the permissible operating temperature.
- Please also heed the safety precautions in Section 2.

Error messages

The following error messages can be displayed:

Above upper measurement range limit ("Messbereichsüberschreitung")

This message is displayed if the value exceeds the preset measurement range by more than 1 %.

(measurement range = upper range limit – lower range limit)

Below lower measurement range limit ("Messbereichsunterschreitung")

ERR L

This message is displayed if the value falls short of the preset measurement range by more than 1 %.

(measurement range = upper range limit – lower range limit)

4.2 Configuration

Under various operating conditions it is necessary to select or change certain settings. Configuration is carried out using an interface with a HART[®] protocol.

A HART[®] programming device or a suitable PC software solution needs to be used in order to change parameters. The HART[®] commands are described in Section 7.

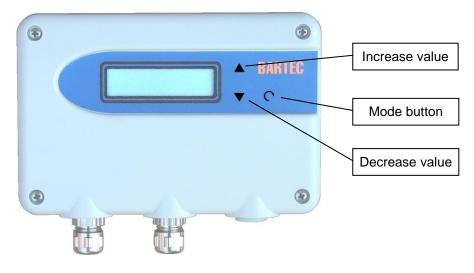
Sensors R 310, R 311, R 312 and R 320 can also be configured using measured value transmitter TR 41-10.

ERR H

. .

4.2.1 Configuration with transmitter TR 41-10

Sensors R 310, R 311, R 312 and R 320 can be configured using a connected transmitter, Type TR 41-10.



4.2.1.1 Configuration process

Starting configuration mode

In order to start configuration, press the mode button O.

Selecting parameters

Each time you press the mode button [U], you branch to the next parameter.

Changing parameters

You can use the \blacktriangle and \checkmark buttons to increase or decrease the entered values one value at a time. You can also hold down the respective button, with the result that the value will change slowly to begin with and then speed up. The value will be saved when you proceed to the next parameter using the mode button \boxed{U} .

Quitting configuration mode

You quit configuration mode when you press the mode button \circlearrowright for the final parameter. Measurement operation will be continued with the changed parameters.

If no button is pressed for around 20s during configuration mode, the system will automatically return to measurement operation. All changes made to parameters up to then will also be adopted.

4.2.1.2 Parameters

The following overview lists the configurable parameters in the order in which they appear on the display when you press the mode button \bigcirc .

Password prompt

Before you can make any changes to the following parameters, you must enter the valid password here. The password is changed with the last parameter in configuration mode.

Display	С
Minimum value	0
Maximum value	1999
Increment	1
Default value	0

Emission factor

The emission factor is a measure of the ability of materials to absorb or emit infrared radiation.

The value can be between 0.1 and 1.0. A "full radiator", for instance, has an emission factor of 1.0, whereas a mirror has an emission factor of 0.1.

An emission factor that is set too high will cause the temperature display to be too low.

Display	E
Minimum value	0.100
Maximum value	1.000
Increment	0.001
Default value	0.950

Damping

(Calculating the average)

A time over which an average is to be calculated is set here. Each temperature value that is measured is stored in the memory. Once the fixed time has passed, the system calculates the average over all values located in the memory. This damps the temperature display. The time is set in **seconds**.

DisplayAMinimum value0.0Maximum value999.9Increment0.1Default value0.3









ť

A "hold time" for maximum values is set here. The maximum value that has occurred in each case is held for the set time and output. If a new maximum

value occurs during the hold time, the hold time will begin all over again.



Maximum mode

The time is set in **seconds**.

θ

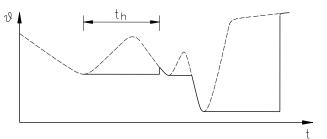
Display	Р
Minimum value	0.0
Maximum value	999.9
Increment	0.1
Default value	0.0

Minimum mode



A "hold time" for minimum values is set here. The minimum value that has occurred in each case is held for the set time and output. If a new minimum value occurs during the hold time, the hold time will begin all over again. The time is set in **seconds**.





th Hold time

Actual temperature pattern

Temperature pattern that is output

Display	Μ
Minimum value	0.0
Maximum value	999.9
Increment	0.1
Default value	0.0

Lower measurement range limit

This is where you set the value for the lower measurement range limit. The value defined corresponds to an output signal of 4 mA.

Display	
Minimum value	0 (corresponds to 32 °F)
Maximum value	1250 (corresponds to 2282 °F)
Increment	1 °C (1 °F)
Default value	Corresponds to the sensor measurement range

Upper measurement range limit

This is where you set the value for the upper measurement range limit. The value defined corresponds to an output signal of 20 mA.

Display	U
Minimum value	0 (corresponds to 32
	°F)
Maximum value	1250 (corresponds to
	2282 °F)
Increment	1 °C (1 °F)
Default value	Corresponds to the sensor
	measurement range

If you define the lower measurement range limit as being a temperature higher than that for the upper measurement range limit, an inverse characteristic curve will be generated for the analogue output.

Transmission factor

The transmission factor specifies the percentage of radiation that passes an additional protective window.

Examples 1.000 = 100% transmission (no protective window) 0.800 = 80% transmission

Display	Т
Minimum value	0.000
Maximum value	1.000
Increment	0.001
Default value	1.000

To obtain the transmission factor, please refer to the documentation for the protective window (see also page A-70).



1.000

Т

L

0



Ambient temperature alarm

As soon as the inside temperature of the radiation sensor exceeds the defined value, the temperature display will start flashing and the analogue output will switch to the programmed state (see fault current).

Display	S
Minimum value	20.0 (corresponds to 68 °F)
Maximum value	70.0 or 125.0
	(corresponds to 158.0 or 257.0°F)
Increment	0.1 °C (0.1 °F)
Default value	Sensor-related: 65.0 or 125.0 °C
	(corresponds to 149.0 or 257.0 °F)

ER 21.0

Fault current

This is where you define what current is to be output via the analogue output in the event of a fault. The current is set in \mathbf{mA}

The current is set in **mA**.

Display	ER
Minimum value	3.9
Maximum value	21.5
Increment	0.1
Default value	21.0



HA

0

Unit of measurement

You can choose $^\circ\text{C}$ or $^\circ\text{F}$ as the unit of measurement for the temperature display.

Display	D
Minimum value	°C
Maximum value	°F
Default value	°C

HART[®] address

You can operate up to 15 transmitters in parallel (multidrop mode). Each sensor (transmitter) then requires an individual address between 1 and 15. The address must be set to 0 if you want to operate the transmitter in standalone operation (point-to-point operation).

Display	НА
Minimum value	0
Maximum value	15
Increment	1
Default value	0

Changing the password

Once you have started configuration mode and entered the valid password, this menu for changing the password will appear.

Display	С
Minimum value	0
Maximum value	1999
Increment	1
Default value	Current password

4.2.1.3 Default values

You can reset the equipment to the factory settings and delete the password.

Starting default value mode

Keep the \blacktriangle button pressed down and additionally press the \bigcirc button for at least 2 seconds. Then let go of the two buttons. The display should then appear as in the screenshot on the left.

Setting default values

After starting default value mode, press the O button. The display will then appear as in the screenshot on the left.

You can use the \blacktriangle and \blacktriangledown buttons to increase or decrease the value displayed.

Set one of the following values:

 $32 \rightarrow$ The factory settings will be used until the equipment is switched off.

 $34 \rightarrow$ The factory settings will be used permanently.

Display	ORG
Minimum value	0
Maximum value	99
Increment	1
Default value	0

Deleting the password

After starting default value mode, press the \bigcirc button twice. The display will then appear as in the screenshot on the left.

You can use the \blacktriangle and \blacktriangledown buttons to increase or decrease the value displayed.

Set the following value:

32 \rightarrow The user password (code) will be set to 0.

Display	CODE
Minimum value	0
Maximum value	99
Increment	1
Default value	0

ORG 0

DEFAULT



С

0

4.2.1.4 Configuration of the sensor data (not implemented)

After you have exchanged a sensor you need to enter the associated configuration data. You can find the data in the relevant sensor documentation.

Before you can enter values you must first enter the valid password (see Section 4.2.1.2, Password prompt).

Starting sensor configuration

SERVICE

Keep the \blacktriangle and \blacktriangledown buttons pressed down and additionally press the \bigcirc button for at least 2 seconds. Then let go of the \bigcirc first. The display should then appear as in the screenshot on the left.

Selecting a service register

SO 0

Each time you press the mode button $\boxed{\mathbb{O}}$, you branch to the next service register. The service register in question will appear on the display (S0...S9).

Changing parameters

You can use the \blacktriangle and \bigtriangledown buttons to increase or decrease the entered values one value at a time. You can also hold down the respective button, with the result that the value will change slowly to begin with and then speed up. The value will be saved when you proceed to the next register using the mode button $\boxed{\Box}$.

Quitting sensor configuration

You quit sensor configuration when you press the mode button \bigcirc for the final service register – assuming that no error message is displayed (see page 40).

If no button is pressed for around 20s during sensor configuration, the system will automatically end configuration and return to measurement operation.

Meaning of the service registers

Service register 0

Display	SO
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Configuration word

Service register 1

Display	S1
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Thermistor offset

Service register 2

Display	S2
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Thermistor gradient

Service register 3

Display	S3
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Used

Service register 4

Display	S4
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Cell gradient (part 1)

Service register 5

Display	S5
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Cell gradient (part 2)

Service register 6

Display	S6
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Used

Service register 7

Display	S7
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Used

Service register 8

Display	S8
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Reserve

Service register 9

Display	S9
Minimum value	0
Maximum value	65535
Increment	1
Default value	0
Meaning	Checksum

Error messages

If any errors have occurred, they will be displayed once you have left the last service register (S9). Pressing the mode button \circlearrowright takes you back to the beginning of the menu (S0). If a checksum error has occurred, you can make any necessary corrections in the service registers.

If an error is reported, you can only quit the sensor configuration by not pressing any button for around 20 seconds or by switching off the unit. The following messages may be output:

Incorrect checksum

Check the settings in the service registers and change them as appropriate.

ERR CHK2

ERR CHK1

EEPROM access incorrect Please contact your service centre.

4.2.1.5 Test mode

In test mode, you can test downstream equipment by outputting defined current values.

Starting test mode

TEST

Keep the $\mathbf{\nabla}$ button pressed down and additionally press the $\mathbf{\heartsuit}$ button for at least 2 seconds. Then let go of the two buttons. The display should then appear as in the screenshot on the left.

Selecting a test

Each time you press the mode button \bigcirc , you branch to the next test. The test in question will appear on the display (T1...T3).

Quitting test mode

You quit test mode when you press the mode button じ for the final test (T3).

If no button is pressed for around 20s during test mode, the system will automatically quit the mode and return to measurement operation.

Outputting current test values

After starting test value mode, press the 🕐 button. The display will then appear as in the screenshot on the left.

You can use the \blacktriangle and \blacktriangledown buttons to select the current value to be output. You can set the following values:

Display		Test value
T 1	I-OUT	Current measured value
T 1	4 MA	4 mA
T 1	5 MA	5 mA
T 1	10 MA	10 mA
T 1	12 MA	12 mA
T 1	16 MA	16 mA
T 1	20 MA	20 mA
T 1	21 MA	21 mA

Displaying the infrared sensor temperature

After starting test value mode, press the O button twice. The display will then appear something like in the screenshot on the left (example). The last temperature determined will be displayed in °C.

Displaying the infrared sensor voltage

 $T2 \ 25.2 \ ^{o}C$

After starting test value mode, press the \bigcirc button three times. The display will then appear something like in the screenshot on the left (example). The last voltage determined will be displayed in mV (temperature-compensated value).

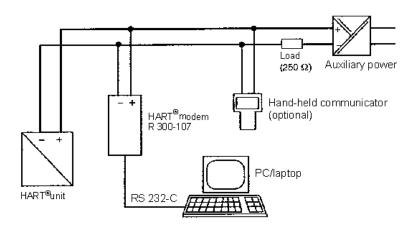
T1 I-OUT

4.2.2 Configuration with the HART[®] modem, Type R 300-107

In the case of radiation sensors not operated with a transmitter that has a display, configuration is carried out using the R 300-107 HART[®] modem and a PC software solution that is delivered with the modem.

4.2.2.1 Connecting the HART[®] modem

Connect the modem as described in the documentation provided (see diagram).



4.2.2.2 Software

- Install the HART infrared configuration software that is delivered together with the HART® modem.
- Start the HART infrared configuration software.

Set the interface parameters as shown in the diagram below, choosing the interface that is connected to the HART $^{\ensuremath{\textcircled{B}}}$ modem.

" HART Strahlu	ngsfühler				
Datei Kommunikation	and the second	s about			
HART COMPORT	0	Hardw	Daten re Versionsnummer are Versionsnummer le Spanne	0	1/10 °C
BARTEC ANr. BARTEC Gerätetyp HART Spezifikationsni	Setup Settings Port COM1		Deratur max bereichsansfang bereichsende	0	1/10 °C 1/10 °C 1/10 °C
HART Einstellungen Pollingadresse TAG Bezeichner Message	Baud rate 1200 Data bits 8 Stop bits 1 Parity 0dd Flow control None	• • • •	ale eratur O eratur O rom O Bereiches: O		°C °C mA %
Temperatur Prozess Eins Reflexionsfaktor Emissionsfaktor Transmissionsfaktor Average (Mittelwertzeit) Fehlerstrom Maxwertzeit Minwertzeit	0 0 0 0 0 5 0 0 5 0 0 5	Cancel Messbereichsend Messbereichsanf Alarmgrenzwert	lo.	BAR	TEC
Schließen S	ienden Komm	unikation starten	Kommunikation sto	ppen Verbin	dung aufbauen

• Click the [Verbindung_aufbauen] (Set up connection) button.

Changing parameters

Once the connection has been set up, the parameters of the connected ${\sf HART}^{\circledast}$ unit will be read and displayed.

You can enter the configuration data in the "Temperatur Prozess Einstellungen" (temperature process settings) section (see Section 4.2.1.2).

••••• HART Strahlu	ngsfühler						
Datei Kommunikation	Spezialkommandos	abou	t				
HART Parameter HART Hersteller ID	0		Sensor Date Software V	n ersionsnummer		0	
HART Gerätetyp	0		Hardware \	/ersionsnumme	:r	0	
			Minimale S	panne		0	1/10 °C
BARTEC ANr.			Fühlertemp	eratur max		0	1/10 °C
BARTEC Gerätetyp	ļ		Fühlermeßt	pereichsansfan	g	0	1/10 °C
HART Spezifikationsnun	nmer O		Fühlermeßt	pereichsende		0	1/10 °C
HART Einstellungen	aktuell neu l		Output Signa	ale			
Pollingadresse			Objekttempe	ratur	0		°C
TAG		-	Fühlertemper	atur	0		°C
Bezeichner		-	Ausgangsstr	om	0		mA
Message			Prozent des	Bereiches:	0		%
∟ ⊤Temperatur Prozess Einsta	ellungen						
Reflexionsfaktor	0				*~		
Emissionsfaktor		Messb	ereichsende	0	°C		
Transmissionsfaktor		Messb	ereichsanfang	0	°C	BAR	TEC
Average (Mittelwertzeit)	0 8			1.			
Fehlerstrom	0 mA	Alarmo	grenzwert	0	°C		
Maxwertzeit	0 \$						
Minwertzeit	0 8						
	,						
Schließen S	ienden Kommur	nikation	starten	Kommunikatior	n stopp	en Verbin	ndung aufbauen

5 Configuration PACTware

The following installation was carried out on a system running Windows XP Professional Version 2002 SP3.

Installation of the INFRA DTM driver for PACTware

1. Insert the supplied installation CD-ROM for the R 300 software into the CD-ROM drive.



- 2. Cancel the installation of the HART Infraconfigurator, as it is not needed in conjunction with the DTM driver.
- 3. Start the setup programme (setup.exe) for INFRA DTM.

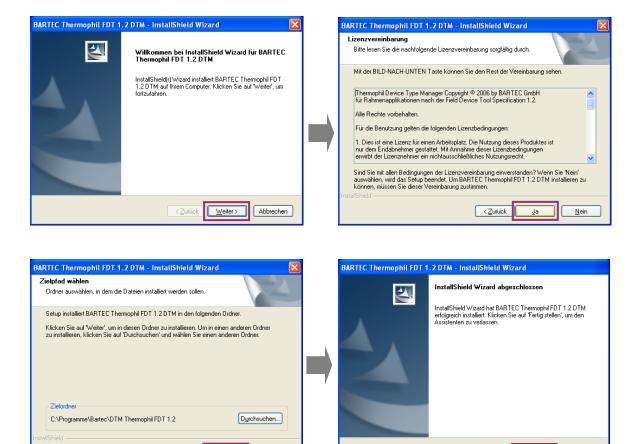
<pre>Image: Image: Imag</pre>	113				8 <u>-</u> 0 ×
Eile Edit View Favorites Iools Help 🧗					
🕞 Back 🝷 💮 🚽 🏂 🔎 Search	R	🄁 Folders 🛛 🙀 🍞 🗙	•		
Address 🗁 \\tsclient\E\INFRA_DTM_V093	0611	13			💌 🔁 Go
Folders	×	Name 🔺	Size	Туре	Date Modified
🞯 Desktop		🔁 data1.cab	621 KB	Cabinet File	24.02.2010 16:53
🗄 📋 My Documents		🗖 data1.hdr	44 KB	HDR File	24.02.2010 16:53
🗄 🕎 My Computer		data2.cab	14.273 KB	Cabinet File	24.02.2010 16:53
🗄 🍓 3½ Floppy (A:)		🛃 engine32.cab	409 KB	Cabinet File	24.02.2010 16:53
E Local Disk (C:)		🖬 layout.bin	1 KB	BIN File	24.02.2010 16:53
E NRMSVOL_DE (D:)		🖬 setup.boot	335 KB	BOOT File	24.02.2010 16:53
Gontrol Panel		📥 setup.exe	105 KB	Application	24.02.2010 16:53
E C Shared Documents		🥵 setup.ini	1 KB	Configuration Settings	24.02.2010 16:53
⊕ → → → → → → → → → → → → → → → → → → →		🖬 setup.inx	170 KB	INX File	24.02.2010 16:53
E on KOPP-WS					
🕀 🫅 Doku_d					
🕀 🛅 Doku_e					
🕀 🔂 Doku_f					
INFRA_PDM_V100_061120					
PAKTware30_SP5					
Department PAKTware35	-				

4. The installation commences \rightarrow follow the on-screen instructions.

5. Installation steps:

< <u>Z</u>urück <u>W</u>eiter >

Abbrechen



Fertig stellen

Abbrechen

Installing the isHRT USB interface driver

- 1. Please refer to the isHRT USB user manual.
- 2. The driver software must be installed before connecting the device!
- 3. Insert the supplied installation CD-ROM for the isHRT driver software into the CD-ROM drive.



4. If the installation does not start automatically, call up the setup programme for isHRT Multidriver.

🔯 \\tsclient\E\is HRT USB\is HRT Multidriver ¥	2.1.1			8 _ O ×
<u>File E</u> dit <u>V</u> iew F <u>a</u> vorites <u>T</u> ools <u>H</u> elp				
🚱 Back 👻 💮 🖌 🏂 🔎 Search 🎼 F	olders 📴 🏂 🗙 🍤 💷 -			
Address 🛅 \\tsclient\E\is HRT USB\is HRT Multidriver	v2.1.1			💌 🄁 Go
Folders	× Name A	Size	Туре	Date Modified
🞯 Desktop	setup.exe	9.023 KB	Application	27.11.2007 10:00
🗄 🛑 My Documents				
🛱 😼 My Computer				
⊕ 31/2 Floppy (A:)				
E Local Disk (C:) E NRMSVOL_DE (D:)				
E S Control Panel				
Control Panel Shared Documents				
E E on KOPP-WS				
🗄 🛅 is HRT FDT				
🗄 🛅 is HRT USB				
is HRT Multidriver v2.1.1				
🗄 🛅 is HRT USB Manual	<u>•</u> •			

5. The installation commences \rightarrow follow the on-screen instructions:

	6. Installation steps:	
	die Sprache dieser Installation aus der unten n Auswahl aus.	
is HRT Multidriver – InstallSI	ield Wizard Welcome to the InstallShield Wizard for is HRT Multidriver The InstallShield® Wizard will install is HRT Multidriver on your computer. To continue, click Next.	is HRT Multidriver – InstallShield Wizard Choose Destination Location Select folder where setup will install files. Setup will install is HRT Multidriver in the fo To install to this folder, click Next. To install another folder.
€	< Back Cancel	Destination Folder C:\Program Files\ifak system\is HRT Mul InstallShield

Setup will install is HRT Multi	driver in the following folder.
To install to this folder, click I another folder.	Next. To install to a different folder, click Browse and select
Destination Folder	
C:\Program Files\ifak syste	em\is HRT Multidriver\ Browse
InstallShield	
	< Back Next > Cancel
is HRT Multidriver - InstallShi	ield Wizard 🗃
-2-6-0-6	InstallShield Wizard Complete
ifak system	Setup has finished installing is HRT Multidriver on your computer.
	< Back Finish Cancel

ifak system

Installing the isHRT FDT driver for PACT-ware

- 1. Please refer to the isHRT FDT user manual.
- 2. Insert the supplied installation CD-ROM for the isHRT driver software into the CD-ROM drive.



3. Start the setup programme for isHRT FDT Setup.

🔄 \\tsclient\E\is HRT FDT\is Hart FDT Set	ир				a _ 0 ×
<u>File E</u> dit <u>Y</u> iew F <u>a</u> vorites <u>T</u> ools <u>H</u> elp					
🚱 Back 🔹 🕥 🖌 🏂 🔎 Search 👔		🕼 迩 🗙 🍤 💷·			
Address 🛅 \\tsclient\E\is HRT FDT\is Hart FDT	Setup				💌 🄁 Go
Folders	×	Name 🔺	Size	Туре	Date Modified
😟 🔂 Control Panel		Dersion 1.2.0.1100		File Folder	23.06.2008 09:23
🗄 🛅 Shared Documents		🚰 Setup.exe	9.873 KB	Application	28.07.2008 14:3
🕀 🫅 admin2's Documents					
🖨 🚟 E on KOPP-WS					
🖨 🛅 is HRT FDT					
🗄 🛅 AcrobatReader					
🗈 🛅 Autoplay					
🗄 🧰 Certified Version					
🕀 🧰 ifak_system					
🕀 🧰 Internet Explorer 5.5					
🗄 🧰 is Hart Driver Setup					
🗄 🧰 is Hart FDT Manual					
E G is Hart FDT Setup					
😟 💼 Version 1.2.0.1100					
⊡ msxml3					
⊕					
	<u> </u>				

- 4. The installation commences \rightarrow follow the on-screen instructions.
- 5. Installation steps:

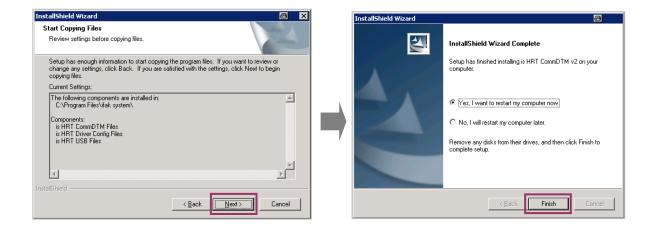
Wählen Sie eine Setup-Sprache aus 🔤						
Wählen Sie die Sprache dieser Installation aus der unten aufgeführten Auswahl aus.						
English (United States)						
OK Abbrechen						

InstallShield Wizard	8 >	4	InstallShield Wizard	a x
	Welcome to the InstallShield Wizard for is HRT CommDTM v2		Customer Information Please enter your information.	N2A
	The InstallShield® Wizard will install is HRT CommDTM v2 on your computer. To continue, click Next.		User Name: BARTEC Company Name: CD key:	
			Install this application for:	
	< Back Cancel		< <u>B</u> ack <u>N</u> ext>	Cancel

Enter the CD code supplied:

- → Supply your company information (e.g. company, city)
- → CD code as supplied (e.g. 1111-2222-AAAA-3333-BB44)

InstallShield Wizard 🗐 🗙	InstallShield Wiz	ard 🗃 🗙
Choose Destination Location Select folder where Setup will install files.	Setup Type Select the Setu	up Type to install.
Setup will install is HRT CommDTM v2 in the following folder.	Click the type (of Setup you prefer, then click Next.
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder.	• Typical	Program will be installed with the most common options. Recommended for most users.
	C <u>C</u> ompact	Program will be installed with minimum required options.
Destination Folder C:\Program Files\ifak system\ Browse	C Cystom	You may choose the options you want to install. Recommended for advanced users.
InstallShieldCancel	InstallShield ———	<u> </u>

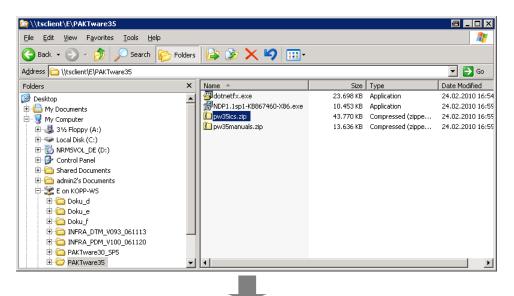


Installing PACTware

1. Insert the supplied installation CD-ROM for the R 300 software into the CD-ROM drive.



- 2. Cancel the installation of the HART Infraconfigurator, as it is not needed in conjunction with PACTware.
- 3. Decompress the installation archive pw35ics.zip. Start the setup programme (setup.exe) for PACTware. Where required, download the current PACTware version from <u>www.pactware.com</u>.



🄁 Back 🔹 💮 👻	🏂 🔎 Sear	:h 🍺 Fo	lders	🗟 🌮	×	19	
dress 👔 \\tsclient\E\PAKTware35\pw35ics.zip 🔄 🄁 Go							
Name 🔺	Туре	Packed	Has	Size	R	Date	
CWHARTFDTSetup	File Folder	0 KB		0 KB	0%	13.09.2007 14:10	
🛅 IGenHartSetup	File Folder	0 KB		0 KB	0%	13.09.2007 14:10	
🎐 0x0407.ini	Configuration	3 KB	No	7 KB	61%	15.04.2004 16:24	
🎐 0x0409.ini	Configuration	3 KB	No	6 KB	62%	24.04.2004 19:21	
🎐 0x040c.ini	Configuration	3 KB	No	7 KB	64%	07.04.2004 15:04	
🖬 1031.mst	MST File	13 KB	No	51 KB	77%	13.09.2007 14:09	
🖬 1033.mst	MST File	3 KB	No	20 KB	86%	13.09.2007 14:09	
🖬 1036.mst	MST File	12 KB	No	50 KB	77%	13.09.2007 14:09	
👌 Data1.cab	Cabinet File	20.507	No	20.5	1%	13.09.2007 14:09	
instmsiw.exe	Application	1.744 KB	No	1.78	3%	11.03.2002 11:06	
😽 ISScript 10. Msi	Windows Inst	701 KB	No	877 KB	21%	24.05.2004 20:38	
🗊 LIESMICH. TXT	Text Document	3 KB	No	8 KB	66%	24.09.2007 17:38	
MDAC_TYP.EXE	Application	5.394 KB	No	5.43	1%	26.04.2005 08:50	
😽 msxml2.msi	Windows Inst	399 KB	No	650 KB	39%	11.01.2006 14:48	
😽 PACTware 3.5.msi	Windows Inst	632 KB	No	1.96	68%	13.09.2007 14:09	
S PACTware.bmp	Bitmap Image	25 KB	No	2.30	99%	25.09.2007 11:51	
PACTware.ini	Configuration	1 KB	No	1 KB	47%	23.01.2007 08:08	
PACTware.ver	VER File	1 KB	No	1 KB	22%	25.09.2007 11:52	
PACTwareResetS	Registration	1 KB	No	1 KB	9%	07.09.2007 19:15	
PWEULAENG.TXT	Text Document	1 KB	No	3 KB	52%	29.07.2005 17:30	
PWEULAGER.TXT	Text Document	2 KB	No	3 KB	51%	29.07.2005 17:20	
README.TXT	Text Document	3 KB	No	7 KB	67%	24.09.2007 17:38	
📰 setup.exe	Application	140 KB	No	244 KB	43%	13.09.2007 14:08	
🮐 Setup.ini	Configuration Set	tings 1 KB	No	2 KB	63%	13.09.2007 14:09	

- 4. The installation commences \rightarrow follow the on-screen instructions. Several programme parts are installed.
- 5. Installation steps:

Wählen Sie eine Setup-Sprache aus 🔠 🎽	X
Wählen Sie die Sprache dieser Installation aus der unten aufgeführten Auswahl aus.	
English (United States)	
OK Abbrechen	
	PACTware 3.5 - InstallShield Wizard 🔤 🗙
Customer Information Please enter your information.	Setup Type Select the setup type to install.
User Name:	Please select a setup type.
Name Company Name:	• Complete
Lompany Name:	All program features will be installed. (Requires the most disk space.)
Install this application for	C Lustom
 Anyone who uses this computer (all users) 	Select which program features you want installed. Recommended for advanced users.
Text III Chine II	InstallShield
InstallShield Cancel	
	PACTware 3.5 - InstallShield Wizard
	InstallShield Wizard Complete
	Setup has finished installing PACT ware 3.5 on your computer.
	< Back Finish Cancel

Configuring the isHRT USB modem

- 1. You can now connect the isHRT USB modem to your PC.
- 2. Windows will now install the driver modem. Follow the on-screen instructions. The following should be displayed on-screen, once installation has concluded successfully.



3. You now need to configure the modem. Call up the programme isHRT Configurator.

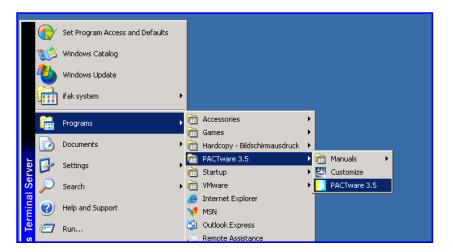
	Set Program Access and Defaults	
	Windows Catalog	
-	Windows Update	
f	ifak system	▶ 🖬 is HRT Multidriver ▶ 🎡 is HRT Configurator
6	Programs	
	Documents	•
ğ 💁	Settings	→
Terminal Server	Search	•
un 🕄	Help and Support	
🖸 🔁	Run	

4. Find the modem with the function 'Search attached device'. The modem's serial number will be displayed.

SisHRT Driver Configuration	\mathbf{X}
Devices isHRT Driver Configuration 	Device: USB
	Serial No. 5787
Add Remove	,
	OK Cancel

Configuration PACTware

1. Start the PACTware programme.



 Call up the menu point Tools → Manage Device Catalogue. The device entries 'BARTEC Thermophil DTM' and 'isHART USB v2' must be displayed there. Should these entries not be visible, try locating the driver with 'Update Device Catalogue'.

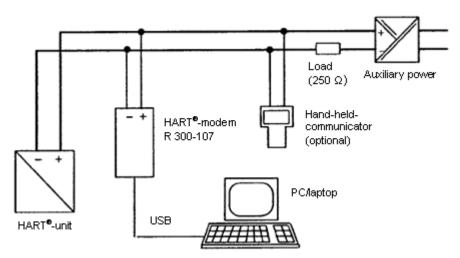
PACTware	
PACTWARE	Extras Window Help
File Edit View Project Device	User administration
Project	Device catalog administration
Device tag	Options
HOST PC	Add-ins

ermophil DTM RT DTM nunication v2 nication	HART HART HART HART	BARTEC GmbH ICS GmbH CodeWrights GmbH ifak system	Group DTM specific DTM specific FDT	1.01 / 2006-07-13 4.0.1 / 2007-11-1 1.0.25 / 2006-03-1
v2	HART	CodeWrights GmbH	FDT	
v2				1.0.25 / 2006-03-
	HART	ifak system		
nication			FDT	2.x/2007-11-12
	Profibus_DPV1	PACTware Consortium e.V.	TCI	
Uncheck	Check a	II Uncheck all		
	Uncheck	Uncheck Check a	Uncheck all Uncheck all	Uncheck all Uncheck all

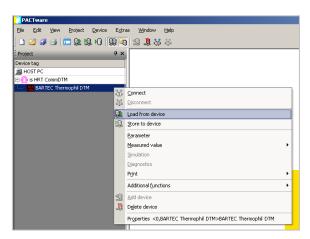
- 55
- 3. Create a new device configuration. Press OK when prompted to add the BARTEC Thermophil DTM driver.

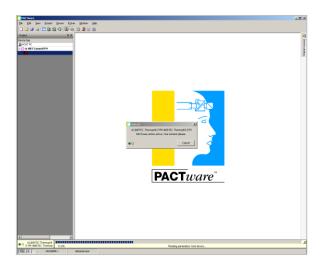
PACTware	
<u>File Edit View Project Device Extra</u>	as <u>W</u> indow <u>H</u> elp
🗅 🧉 🥥 🔄 🗖 🕸 🖗 🕅	1 语 7 终 绘
Project 🛛 🕈 🗙	😝 is HRT CommDTM Set DeviceDTM Address
Device tag 용 HOST PC 무 읁 is HRT CommDTM	Device: is HRT CommDTM V2
Email: BARTEC Thermophil DTM	A new DeviceDTM was attached. Please verify the information for the new DeviceDTM.
	DeviceDTM Information
	DTM ID: (E9A91C92-23DA-41B9-B402-186EC0713420)
	New DTM Tag:
	HART Address: 0
	OK Cancel Help
	KIP Disconnected

4. Supply the sensor with voltage and connect the HART modem to the sensor.



5. Read the device data from the sensor.





PACTware			
Ele Edit Yew Project Device Ext			
🗇 🐼 🧐 🔚 🖬 🖓 🛛	参 裕 🌉 😳 🧿		
Project 4.3	× 🔢 R30X # Parameter		4 Þ >
Device tag		BARTEC Thermophil DTM BARTEC 4	
B HOST PC		● △ / ²	BARTEC
E 😳 is HRT CommDTM	8		
	8102048	The late.	
	Offline-Parameterize	HART Parameters	-
	- HART Parameters - Sensor data		
	Output Signals	HART Parameters	
	- HART settings - Temp. Process Settings	HART manufacturer ID BARTEC	
	Archive	HART device type 138	
	- Measured Values Display	8ARTEC.ANI. 8102048	
	- Diagnosis - Sensor data configuration	BARTEC device type [L#1K7?]=7?]=7?] 2	
	- Factory settings	HART Specification number 7	
	-Special command		
		Sensor data	
		Sensor data	
		Software Revision 108	
		Hardware Revision 4	
		Min span 100 °C 🖳	
		Sensor temperature max 70 °C 🗹	
		Lower Range Value 0 °C 🗹	
		Upper Range Value 200 °C 🖳	
		Output Signals	
		Output Signals	
		Object temperature 23,90 °C P	
		Sensor temperature 24,30 °C 🖳	
		Output current 5,90 mA 9	
		Percent of range 11,85 % P	
		HART settings	
	🖳 Data state		
	Tonnected	Poling Address 0 V BSet	
	Cyclic Refresh		
	Cycle Time 5 📑 s	TAG R30X 🖳	
		Description L#1K7?]=7?]= Q	
	§ Professional	Message WON'T STORED	

6 Maintenance

Cleaning kit type R300-128 for pyrometers

BARTEC pyrometers are very durable and almost maintenance-free. Maintenance is restricted to checking and cleaning the optics. If it is cleaned regularly and carefully, the high reliability of the measuring system can be preserved and guaranteed.

Arranged in a stable and convenient carrying case, the cleaning kit contains all facilities to carry out the cleaning quickly and thoroughly and without any risk for the process and the sensor.

If required, the components contained in the kit can be re-ordered individually.



Use the **vacuum brush** to remove loose dirt and dust particles. Dust that is raised can be sucked off by means of the rubber bellows.



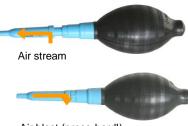
Use the **bellows** to remove dirt particles even from areas of the optics that are difficult to access for the brush.

To access deeper areas, you can attach an extension nozzle.



Maintenance

The air stream can be emitted either continuously or as a strong air blast. Change the position of the air outlet nozzle accordingly.



Air blast (press hard!)

Use the **cleaning spray** if there are deposits or hard-sticking dirt particles. Let the fluid take effect for a short time.

With a **cleaning tissue** and by applying only little pressure, carefully wipe off the dissolved dirt.







Attention:

Never wipe across the lens before solid particles have been removed or dissolved.



Attention:

For the utilisation of the IR protection window ZnSe, please observe the safety instructions under chapter 3.3.2.

Ordering details

Designation	Order number
Cleaning kit type R300-128 complete	282302
Cleaning fluid PUROSOL	282366
Cleaning tissues PREMATEX	282367
Vacuum brush	282368
Bellows	282369

7 HART[®] protocol

The following table contains an overview of the relevant $HART^{\circledast}$ commands in HART $^{\circledast}$ Version 7.

No a	and function	Data in the instruction	Data in the reply
0	Read unique identifier		
1	Read primary variable		Byte Range unit code Float PV
2	Read current and percent of range		Float Current Float Percent of range
3	Read current and four (predefined) dynamic variables		 Float Current (present output current) byte Range unit code float PV (object temperature) byte Range unit code float SV (present housing temperature UT) byte Range unit code float TV (object temperature prior to damping) byte Range unit code float VV (object temperature prior to damping) byte Range unit code float VV (object temperature prior to min/max value)
6	Write polling address	byte HART-address byte Loop Current Mode (not implemented)	byte HART-address Byte Loop Current Mode (not implemented)
8	Read dynamic variable configuration		
11	Read unique ident. Associated with tag		
12	Read message		
13	Read tag, descriptor, date		
14	Read PV sensor information		
15	Read output information		
16	Read final assembly number		
17	Write message Only stored in RAM!		
18	Write tag, descriptor, date		
19	Write final assembly number		
	Only stored in RAM!		

No a	nd function	Data in the instruction	Data in the reply
34	Write damping value for the PV	float	float
		average value 0999.9 s	average value 0999.9 s
35	Write range values for the PV	byte	byte
	-	range unit code	range unit code
		float	float
		upper range value (MBE)	upper range value (MBE)
		float	float
		lower range value (MBA)	lower range value (MBA)
38	Reset "config changed" flag		
40	Enter/exit fixed current mode loop	float	float
	test (fix the analogue current at	current	current
	specified value	(0 = exit fixed current mode)	
128	Read emissivity		float
	, ,		Emissivity
129	Write emissivity	float	float
		Emissivity 0.1001.000	Emissivity
130	Read reflectivity		float
	<i>,</i>		Reflectivity
131	Write reflectivity	float	float
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Reflectivity 0.1001.000	Reflectivity
132	Read transmissivity		float
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Transmissivity
133	Write transmissivity	float	float
		Transmissivity 0.1001.000	Transmissivity
134	Read error current		float
			error current [mA]
135	Write error current	float	float
100		error current	error current [mA]
136	Read max/min hold time		float
			Max hold time [s]
			float
			Min hold time [s]
137	Write max/min hold time	float	float
		Max hold time 0.0 999.9 s	Max hold time [s]
		float	float
		Min hold time 0.0 999.9 s	Min hold time [s]
138	Read alarm values		float
			Alarm value [°C]
139	Write alarm values	float	float
		Alarm value [°C]	Alarm value [°C]
144	Special command (read only)	float	float
	see description	Value 1	Value 1
	·····	float	float
		Value 2	Value 2
145	Special command	float	float
	see description	Value 1	Value 1
	·····	float	float
		Value 2	Value 2
146	Read factory settings and write	int	int
	them to EEPROM	Password	Success message (0 = error ; 1 =
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Password [32] >only RAM	ok)
		Password [34] >EEPROM	,

			63
No and function	Data in the instruction	Data in the reply	
148 Read device data		long	
		ANr	
		char[15]	
		Туре	
		int	
		Software version	

Description of command 144

Command	Data in the instruction float	Data in the reply float
	float	float
144	0 Unimportant	0 Content of convice register
	Unimportant Display service register no. 0	Content of service register
144	1	1
	Unimportant	Content of service register
	Display service register no. 1	
144	2	2
	Unimportant	Content of service register
	Display service register no. 2	
144	3	3
	Unimportant	Content of service register
	Display service register no. 3	
144	4	4
	Unimportant	Content of service register
	Display service register no. 4	
144	5	5
	Unimportant	Content of service register
	Display service register no. 5	
144	6	6
	Unimportant	Content of service register
4.4.4	Display service register no. 6	7
144	7 Unimportant	7 Contant of convice register
	•	Content of service register
144	Display service register no. 7	8
144	Unimportant	Content of service register
	Display service register no. 8	Content of Service register
144		9
1-7-7	Unimportant	Content of service register
	Display service register no. 9	Content of Service register
	Display service register no. 3	

Description of command 145

Command	Data in the instruction	Data in the reply
e e i i i i i i i i i i i i i i i i i i	float	float
	float	float
145	0	0
	Value	Content of service register
	Describe service register no. 0	
145	1	1
140	Value [0-65536]	Content of service register
	Describe service register no. 1	
145	2	2
140	Value [0-65536]	Content of service register
	Describe service register no. 2	Content of Service register
145	3	3
145	Value [0-65536]	Content of service register
		Content of service register
145	Describe service register no. 3	4
145	4 Value [0-65536]	
		Content of service register
145	Describe service register no. 4	5
145	-	
	Value [0-65536]	Content of service register
115	Describe service register no. 5	6
145	6 Volue 10.055201	6 Content of convince register
	Value [0-65536]	Content of service register
4.45	Describe service register no. 6	
145	7	7
	Value [0-65536]	Content of service register
	Describe service register no. 7	
145	8	8
	Value [0-65536]	Content of service register
	Describe service register no. 8	
145	9	9
	Value [0-65536]	Content of service register
	Describe service register no. 9	Upon error:
		999990 = checksum incorrect
145	10	10
110	Value [0-65536]	Content of service register
	Check sensor data and write to EEPROM	
	Password [34]	Upon error:
		999990 = checksum incorrect
		999991 = errors when writing to
		EEPROM
145	146	146
	Value [065536]	Return value
	Read factory settings and write them to EEPROM	0 = error
	Password [32] >only RAM	1 = ok
	Password [34] > EEPROM	

8 Additional instructions for use in dust-explosive areas

This supplementary chapter provides additional instructions for the safe usage of

- Thermophil[®] INFRAsmart type R300 / R301 / R302 and
- Thermophil[®] INFRAht Typ R310 / R311 / R312 / R320 with measuring amplifier TR40-10

in potentially explosive areas.

General information

Installation^{2), 3)}

- The following details on the type plate have to meet the requirements of the Ex field of application on site: device group, category, temperature class, maximum surface temperature (II 2 G Ex ib IIC T6...T4, II 2 D Ex ib IIC T₁₀₀ 105°C / 160°C)
- Make sure there is no potentially explosive atmosphere during installation.
- Installation and start-up may only be carried out by an appropriately qualified electrician. The electrical connection is carried out via the respective cable or the respective connection assembly. For Thermophil[®] INFRAsmart with connection via plug, only use the appropriate connectors or connection cables which guarantee a protection type of at least IP 64 (see "accessories"). The connectors have to be mounted correctly.
- The intrinsically safe cables and wires leading to the device and between the measuring head and the measuring amplifier have to be designated as intrinsically safe. This can be done by means of an appropriate label or by a light-blue wrapping.
- Check the compatibility of the housing sealing materials to the mediums existing at the place of application by taking into consideration the ambient temperature (see resistance).
- Do not open the housing with the exception of the measurement amplifier type TR40-10!
- Avoid or, if this is not possible, safely discharge any electrostatic charges. It may be necessary to earth the metallic housing and any parts in the environment. If a purge air facility is used at the optical system, pay attention to the risk of a separation of charges caused by flowing air polluted by dust.

• Caution! Before working with circuits and before opening the connection assembly within a potentially explosive area, switch off the power supply of the circuits. Within a potentially explosive area, only the tools and measurement equipment approved for this purpose may be used.

Maintenance

• Dust deposits should be restricted or completely prevented if possible. In order to prevent any unusual temperature rise at the dust-proof housing caused by excessive dust deposits, clean the housing regularly.

Ambient conditions

The maximum surface temperature or the temperature class depends on

the type

Туре	Ambient temperature	Temperatur e class IIG	Maximum surface temperature II D ¹⁾	
R300, R301, R302,	-20°C +60°C	T6		
TR40-10	-20°C +70°C	T5	T 105°C	
R310, R311; R312,	-20°C +60°C	T6	T₁₀₀ 105°C	
R320	-20°C +70°C	T5		
	-20°C +125°C	T4	T ₁₀₀ 160°C	

the maximum ambient temperature

Safety instructions

- Potentially explosive areas are defined under atmospheric conditions within a temperature range from -20°C to +60°C and a pressure range between 0.8 bar and 1.1 bar. Any operation outside these limits may result in additional restrictions.
- Make sure that any potential dust deposits do not exceed a maximum thickness of 100 mm.

Resistance

The following plastic materials are used as sealing materials for the housing:

- polybutylenterephthalate (PBT)⁴⁾
- viton (O-rings)

Before the application, the operator has to check the resistance of these plastic materials to the mediums existing at the place of application by also taking into consideration the climatic ambient conditions at the place of application (temperature, humidity..).

Technical data

At the (+) and (-) connections of the auxiliary energy (supply / signal circuit) the device has to be supplied with a certified intrinsically safe Ex ib IIC circuit or with a certified intrinsically safe EEx ia IIC circuit with the following maximum values:

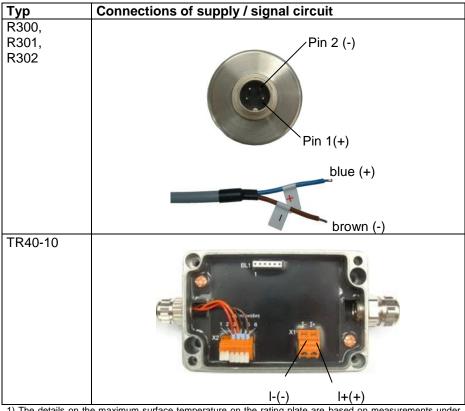
Maximum input voltage	Ui	28 V	
Maximum input current	li	105	mΑ
Maximum input power	Pi	1,0W	

The maximum internal capacity and inductance including a cable of up to 15 m are as follows:

Maximum internal capacity	Ci 12 nF
Maximum internal inductance	L _i 0,2mH

Note 1: The internal capacity between the intrinsically safe supply /signal circuit and the housing is 12 nF. Any potential differences between the intrinsically safe supply /signal circuit and the housing have to be avoided. If required, the installation location of the device and / or the device as well as the environment of the cable routing have to be integrated in the potential compensation.

Note 2: The mentioned values are safety-related maximum values. The operating values / nominal values for tension are $U_H = DC \ 12 \ V \dots DC \ 24 \ V$ and for maximal current consumption = 25 mA.



1) The details on the maximum surface temperature on the rating plate are based on measurements under normal ambient and installation conditions. Changes of these conditions (e.g. constricted conditions of installation) may have considerable effects on the temperature.

3) see also EN 60079-14

4) male / female connector of the connection assembly (auxiliary energy)

²⁾ see also EN 50281-1-2

Instruction

68

Annex

Emission factor

If you want to measure the temperature of an object without contact, you need to know the emission degree "E" and include it in the measurements. The calibration basis for IR temperature measuring units and control units is the black body with the emission degree E = 1.

Determining the actual E factor

The emission factor depends on the material and the condition of its surface. Theoretical values are specified in the corresponding literature.

Due to the fact that the E factor also depends on the wavelength, the temperature and the direction in which the radiation is emitted, however, the values listed in the table can only be used as rough approximates, for instance for project planning. It can generally be said that raw, matt or oxidized surfaces have a higher E factor than shiny materials.

Surface	Temperature (°C)	E factor
Asbestos slate	20	0.93
Bakelite varnish	80	0.935
Lead, oxidized	200	0.63
Chrome nickel, oxidized 20 Ni 25 Cr 55 Fe	200	0.90
Chrome nickel, oxidized 20 Ni 25 Cr	500	0.97
Chrome nickel, oxidized 60 Ni 12 Cr 28 Fe	270	0.89
Roofing felt	20	0.93
Ice, smooth, water layer	0	0.966
Ice, rough surface	0	0.985
Enamel, white / porcelain	20	0.90.92
Iron, oxidized	100	0.74
Iron, oxidized	500	0.84
Iron, rusty	25	0.85
Iron, rolling skin	20	0.77
Plaster	20	0.85
Glass	2090	0.94
Graphite	20	0.45
Rubber, soft, grey	25	0.860.94
Rubber, hard	25	0.955
Skin, dry	30	0.96
Radiator varnish, oil paint	85	0.925
Wood (beech)	2070	0.915
Plastics (PVC, PTFE, PE at thicknesses of 0.4 mm	20150	0.91
or more)	20130	0.77
Copper, oxidized	20120	0.96
Matt varnish, e.g. 3 M 1020	200600	0.60
Brass, oxidized	20	0.85
Paper	40400	0.790.94
Steel, raw	70	0.91
Clay, baked	20	0.93
Brick, mortar, plaster		

Table showing the emission factor E at room temperature

In practice, it is a good idea to verify the E factor once by taking a comparison measurement. Various measurement procedures may be suitable depending on the circumstances.

Drill hole method:

A hole with a depth of 2 - 3 mm is drilled into the measurement object and an immersion measurement is taken in the hole using a low-mass sensor (semiconductor or thermal element, \emptyset 0.5 mm). Then, the temperature is measured using a radiation sensor and the E factor is adjusted until the "true temperature" determined beforehand is displayed.

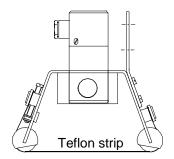
Emission conversion:

The surface of the measurement object is covered with a substance for which the E factor is known (e.g. black 3M "Velvet Coating 2010" matt varnish; E 0.93).

You can also apply this method if you want to measure the surface temperature of shiny rollers (E 0.2). Usually, it is possible to apply the adhesive matt varnish at the edge of this isothermally heated calendar.

If this is not possible, or if the temperature distribution across the roller length is irregular, you should use what is called an emission converter, like the one shown in the picture. In the process, a thin black Teflon strip (E 0.95) stretched on a frame makes contact with the roller and is measured using the radiation sensor.

Taking a measurement on a slow-running roller with the aid of the emission converter:



Contact-based measurement:

Measure the surface temperature of the measurement object, for instance using a low-mass thermal spiral or band element. This method cannot be used for substances with a very poor thermal conductivity, though.

Convection measurement:

If it is not possible to take a contact-based measurement because the measurement object is moving extremely quickly (as may be the case for a calendar or roller, for instance), a roller sensor that works based on the convection principle can be used. The large time constant of the sensor must be taken into account but it does not interfere with this one-off measurement.

Test method:

If you blacken part of a material sample (e.g. with Velvet Coating from 3M) and then, for instance, heat it up in a climatic test cabinet, you can take a differential measurement to establish the exact value of the emission factor. In other words, with the E factor set to 1, you take a measurement on the blackened part and then take a measurement on the part that has not been blackened. By changing the E factor, you set the same display as before and can now read the E factor on the E regulator.

Transmission factor

The transmission factor specifies the percentage of radiation that passes an additional protective window.

If you do not have the details of the transmission factor for the protective window used, you can work it out yourself.

Determining the transmission factor

- Measure the temperature of the measurement object with the sensing head, without using the protective window. When you do this, make sure that the correct emission factor is set.
- In the configuration, enter 1.000 as the transmission factor (see page 35 Transmission factor).
- Use the protective window.
- Change the transmission factor in the configuration and repeat the measurement. Compare the measured temperature with the temperature that was measured without the protective window.
- Keep repeating this process until the temperature displayed is the same as that for the measurement without the protective window.

Operating Instructions Radiation sensors R3XX
